

Zeitschrift: Karton : Architektur im Alltag der Zentralschweiz
Herausgeber: Autorinnen und Autoren für Architektur
Band: - (2005)
Heft: 2

Artikel: Alt und Neu nebeneinander
Autor: Geissbühler, Dieter
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-378519>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

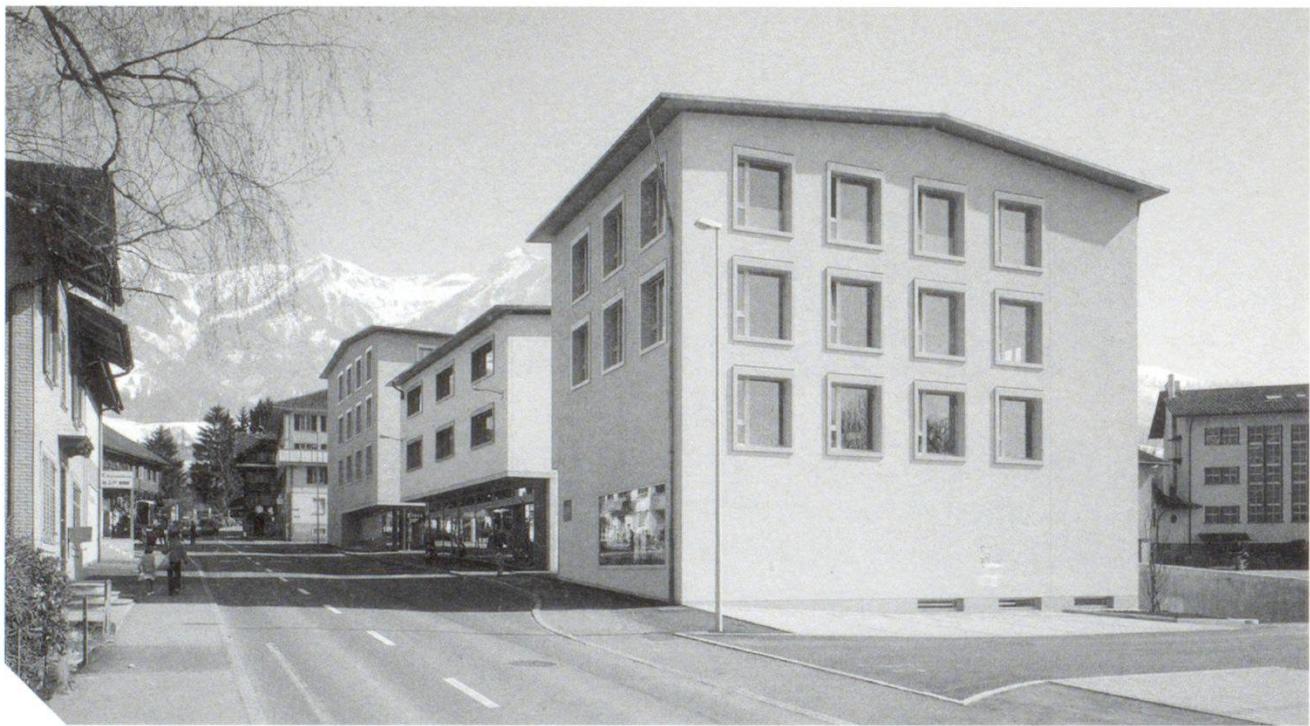
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Alt und Neu nebeneinander

von Dieter Geissbühler

Ausgangslage für die von den Architekten Monika und Eugen Imhof realisierte neue Bebauung des Zentrumsbereiches von Kerns bildete der Ersatz der alten Bausubstanz und damit die Fragestellung nach dem Stellenwert einer neuen Bebauung in einer kleinteiligen Bebauungsstruktur. Kann sich eine zeitgemäss Architektur, die sich nostalgischer Anbiederung widersetzt, mit ihrer neuen Formensprache in ein gewachsenes Ortsbild einfügen? Genügt hierfür die Bezugnahme auf deren Massstäblichkeit?

6

Die Vorgängerbauten bildeten den südwestlichen Rand des Dorfkerns und waren Teil einer kleinteiligen Bebauung. Sie waren sozusagen unter ihresgleichen, eben auch in ihrer formalen Ausprägung. Die drei neuen Bauten nehmen die gewohnte Volumetrie auf, schaffen wiederum typische Gassenräume und verstärken mit ihrem Nutzungsmix das öffentliche Leben im Zentrum von Kerns. Die zwei äusseren Baukörper sind etwas grösser als der mittlere, der als Verbindungsglied, trotz der gesuchten Aufteilung, die Gruppe zu einer Einheit zusammenfügt.

Die Architekten setzten ganz bewusst die Firstrichtung der Dächer ein, um mit den Giebelfassaden städtebauliche Akzente zu

setzen: Die prominente Giebelfassade des untersten, leicht abgedrehten Hauses definiert den Eingang zum inneren Dorfbereich, während diejenige des obersten Hauses, um 90 Grad gedreht, die Bedeutung des Postplatzes akzentuiert. Es ist diese einfache Massnahme, die dem Eingriff seine Kraft und die nötige Präzision verleiht. Die Dreiergruppe wird zum siedlungsbaulichen Ensemble, das in der volumetrischen Einbindung durch seine Selbstverständlichkeit zu überzeugen vermag. Die Arkadeneinschnitte im Erdgeschoss werden als verbindende Elemente sozusagen der Volumetrie der Gebäude übergeordnet und tragen mit der einheitlichen Außenraumgestaltung massgebend dazu bei. Die angestrebte Grosszügigkeit wird allerdings durch den Einsatz verschiedener Bodenbeläge etwas beeinträchtigt.

Die Gebäude wurden konsequent in einer zeitgemässen, regelbetonenden Formensprache gestaltet. Diese klare Regel, gepaart mit den nun grösseren Fensterformaten und dem Fehlen von Fensterläden, definiert einen Ausdruck, der der Bedeutung des Eingriffes als Manifest einer neuen Öffentlichkeit das notwendige Gewicht verleiht. Die Fenster

sind mit umlaufenden Leibungen in der verputzten Fassadenfläche zurückversetzt, was die Tiefe der Wand zum wichtigen Gestaltungselement werden lässt. Die Massivität der zweischaligen, kompakten Außenwand stärkt die Präsenz der Baukörper, was durch die präzise Detaillierung noch untermauert wird.

Die unterschiedliche Farbgebung der drei Häuser entspricht zwar nicht ganz den Vorstellungen der Architekten, wurde aber von den Bewohnern von Kerns sehr gut angenommen. Dies dürfte mit dazu beigetragen haben, dass die Bevölkerung diesen Dorfräum sehr schnell in Beschlag genommen hat und ihm eine Lebendigkeit verleiht, die vorher an diesem Ort nicht möglich war. Die Vorgängerbauten standen als Herrschaftshäuser näher an der Strasse und besassen Gartenanlagen, die keine öffentliche Nutzung zuließen.

Die Gebäudegruppe in Kerns erweist sich im bescheidenen, aber volumetrisch wie gestalterisch grosszügigen Ansatz als gültiger Beitrag zur Erneuerung dörflich geprägter Ortsbilder und hebt sich wohltuend von der noch allzu oft anzutreffenden Volumenmaximierung ab. Damit kann ein Ortsbild ohne den rückwärtsgerichteten Blick auf das Alte zum wohltuenden Nebeneinander von Alt und Neu werden, bei dem beide Teile zu ihrem Recht kommen. Zudem gelingt es mit dem Eingriff, auch über die Grenzen des inneren Dorfkerns hinaus unterschiedliche Gebäudevolumen aus unterschiedlichen Zeiten zu einem Gesamtbild zu verknüpfen. Dabei werden nicht Brüche verschleiert, sondern ihnen wird ihrer Bedeutung entsprechend Gestalt verliehen. Qualitätsvolle, zeitgemäss Architektur ist einer solchen Herausforderung gewachsen, wie das Beispiel Kerns eindrücklich zeigt.

Lage: Zentrum Kerns | Architekten: Imhof Architekten, Sarnen und Kurmann Architekten AG, Kerns

Ingenieure: Durrer + Partner, Kerns

Fotos: Daniel Reinhard (S. 6), Patrik Seiler (S. 7 oben),

Architekten (Schema Fassadenentwicklung)

